



د دوه اړخيزو او يا څو اړخيزو تړونونو له مخې د مالياتي معافيت د ترلاسه کولو لپاره درخواست کول

منل خدمت | ډاډ
اطاعت پذيری | خدمت | اطمینان
Compliance | Service | Making Sure



ځینې وختونه د افغانستان اسلامي جمهوریت له نورو هیوادونو او یا نړیوالو ادارو سره یو سلسله تړونونه لاسلیک کړي چې په راتلونکي کې به هم د دغه ډول تړونونو لاسلیکولو ته دوام ورکړي. کیدای شي چې دغه ډول تړونونه پر هغو عوایدو باندې د ماليې وضع کول تراغیز لاندې راولي چې د ځانگړو فعالیتونو څخه لاس ته راغلي دي. د افغانستان د دولت دغه دوه اړخیزه یا څو اړخیزه تړونونه به د ۱۳۸۷ کال پر عایداتو باندې د مالیاتو پرقانون باندې مخکې توب ولري. (۱۱۱ ماده) د دغه لارښود موخه داده چې هغو دولتي مؤسسو، ادارو، قراردادکوونکو او فرعي قرارداد کوونکو ته چې گمان کوي د دوه اړخیزو او یا څو اړخیزو تړونونو له مخې له ماليې څخه معاف دي خبر ورکړل شي چې د خپلو هغو سوداگریزو فعالیتونو د ماليې په هکله چې په افغانستان کې یې ترسره کوي د ماليې له وزارت، د عوایدو د لوی ریاست څخه د خصوصي طرز العمل غوښتنه وکړي.

د درخواست کولو پروسه

له ماليې د وزارت د عوایدو لوی ریاست څخه د دوه اړخیزه یا څو اړخیزه تړون له مخې د ماليې څخه د معافیت د موجودیت په صورت کې د تصدیق د ترلاسه کولو لپاره د درخواست پروسه لاندې درې مرحلې لري.

لومړۍ مرحله: د ټولو هغو دوه اړخیزو یا څو اړخیزو قراردادونو فوتوکاپي باید ترلاسه کړئ چې ستاسو شرکت/ مؤسسې ته دهغې پربنسټ معافیت ورکول کېږي.

د قرارداد ورکونکي څخه دهغو قراردادونو چې تاسې یې د عوایدو لپاره د ماليې څخه د معافیت ادعا کوئ، یو مکتوب ترلاسه کړئ چې د قرارداد (قراردادونو) د جزئیاتو بیانونکی وي، د بیلگې په توگه د قرارداد نمبر(نمبرونه) او نیتیه، د قرارداد مبلغ، په قرارداد کې د شاملې پروژې (پروژو) د بشپړتیا موده او داسې نور.

دوهمه مرحله: د لاندې معلوماتو سره یو ځای د ټولو اړوندو قراردادونو فوتوکاپي او د قرارداد ورکونکي څخه ترلاسه شوی تائیدي مکتوب د ماليې وزارت د عوایدو لوی ریاست ته وسپاری:

- د خپل شرکت او یا مؤسسې مکمل نوم
- خپل د مالیه ورکونکي د پیژندنې نمبر
- ستاسو له خوا هغه نومول شوی ارتباطي شخص چې ستاسو په شرکت او یا مؤسسې کې کارکوي چې د زیاتو معلوماتو د ترلاسه کولو لپاره مونږ ورسره اړیکه ټینګه کړو او یا هم هغه د خپل ځواب څخه خبر کړو.
- په افغانستان کې ستاسو د شرکت یا مؤسسې د فعالیتونو سمون (مطابقت) له نړې والو تړونونوسره، په هکله خپل نظر څرګند کړئ همدارنګه لاندې موضوعات هم روښانه کړئ:
 - د پروژې کوم تړونونه او یا د مالي وجوه (فند) کوم ترتیبات په ذکر شویو نړې والو تړونونو کې شامل دي.
 - ستاسو په نظر د دې تړون له مخې د پر عایداتو باندې د مالیې کوم ځانګړي ډولونه معاف ګڼل کېږي.
- خپل حمایوي اسناد لکه د پروژې د تړونونو کاپي، مالي وجوه د ترتیباتو او قرارداد کاپي هم د مالیې وزارت د عوایدو لوی ریاست ته د سپارلو په موخه ضمیمه کړئ. ستاسو درخواست باید باید په درې یا پښتو ژبه کې وي.

په انګلیسي ژبه کې د درخواست یو نقل به د پروسې په ګړندی کولو کې مرسته وکړي. په انګلیسي ژبه د حمایوي اسنادو ژباړلو ته اړتیا نشته. که چېرې نوموړي اسناد د پښتو، دري او یا انګلیسي نه پرته په نورو ژبولیکل شوي وي، باید له دې ژبو څخه یوې ته وژباړل شي. ستاسې درخواست او حمایوي اسناد باید په لاندې پته واستول شي.

د مالیې وزارت د عوایدو لوی ریاست د معافیتونو او طرز العملونو آمریت دریمه مرحله: هر کله چې د مالیې وزارت د عوایدو لوی ریاست ټول اړوند اسناد ترلاسه کړل، نو کونښن به وکړي چې په ځواب کې یې په ۲۱ تقویمي ورځو کې یو لیکلی طرز العمل صادر کړي. دغه خصوصي طرز العمل به دا په ډاګه کړي چې کوم فعالیتونه له مالیې نه معاف دي (که چېرې موجود وي) او کوم ډول مالیه معاف ده (که چېرې موجود وي). د راپور ورکولو شرایط به هم په دغه طرز العمل کې څرګند کړل شي. ترڅو ستاسو شرکت د افغانستان پر عایداتو باندې د مالیاتو له قانون څخه پیروي وکړي.

بیلگه: د جو) Joe (ساختماني شرکت د یو فرعي قرارداد کوونکي په توگه د FGCNDP) ادارې لپاره او همدارنگه په افغانستان کې میشت نورو شرکتونو لپاره د خصوصي قرارداد له مخې کار ترسره کوي. د جو (Joe) ساختماني شرکت د FGCNDP له ادارې سره تماس نیسې او هغه دوه اړخیز او خوا اړخیز تړون کاپیاني ترلاسه کوي چې د افغانستان دولت او FGCNDP د ادارې ترمنځ لاسلیک شوی دی ترڅو د دغو تړون له مخې د FGCNDP پروژې مالیه تریخت لاندې ونیسي. وروسته بیا د جو شرکت د مالیې وزارت دعوایدو لوی ریاست ته یو لیک استوي چې لاندې معلومات په کې لیکل شوي دي:

د شرکت نوم ، (د جو ساختماني شرکت) ، د شرکت د پیژندنې نمبر (۱۲۳۴۵۶۷۸۹) ، د بریښنا لیک پته او د تېلفون شمیره (.blogs@joe. com . ۰۷۷۱۲۳۴۵۶) .

نوموړې اداره د لیک په ذریعه د مالیې وزارت نه غوښتنه کوي چې داسې یو خصوصي طرز العمل ورته ترتیب کړي چې د FGCNDP پروژه د سهامی شرکتونو پر عایداتو باندې له مالیې (پر عایداتو باندې د مالیاتو قانون ۲ ماده) ، د انتفاعي معاملوله مالیې (۲۴ - ۲۷ مادې) ، د دې ادارې پر فرعي قراردادیانو باندې د قرارداد له موضوعي مالیه (۷۲ ماده) ، کرابې موضوعي مالیه (۵۹ ماده) او د معاشونو موضوعي مالیې څخه معاف وگڼل شي. د اسنادو د تقوې په موخه ، د لیک سره یوځای د FGCNDP ادارې او افغانستان د دولت ترمنځ د ټولو تړونونو کاپي او د جو ساختماني شرکت او د دغې ادارې ترمنځ د پروژې د تړون (قرارداد) ټولې کاپیاني او د FGCNDP د ادارې له خواتا ئیدي مکتوب کاپي ضمیمه ده. (غوښتنلیک په دري ژبه او یو نقل په انگلیسي ژبه کې هم ضمیمه دی او حمایوي سندونه په انگلیسي ژبه کې دي).

د مالیې وزارت د عوایدو لوی ریاست لخوا ځواب

مالیې وزارت د عوایدو لوی ریاست په لیکلې توګه ځواب ورکوي چې متن یې په لاندې ډول دی:

- د FGCNDP له پروژې څخه لاسته راغلي عواید لکه څنګه چې په ورکړل شوو اسنادو کې مشخص شوي دي د سهامې شرکتونو پر عایداتو باندې له مالیې او همدارنګه پر انتفاعي معاملو باندې له مالیې څخه معاف دي. د افغانستان د دولت او FGCNDP ادارې ترمنځ د لاسلیک شوي تړون د یوې مادې له مخې دغه عواید له مالیې څخه معاف ګڼل کېږي.
- د جو ساختماني شرکت پر کرایې باندې د موضوعي مالیې پر وضع کولو او د افغانستان د مالیاتو قانون د ۹ فصل مطابق د وضع شوي مبلغ پر تادیه کولو مکلف دی. څرنګه چې د جو شرکت د جایداد د خاوند په استازیتوب پر کرایې خدماتو باندې موضوعي مالیه وضع کوي، نو ځکه نوموړې مالیه پر جو شرکت باندې مستقیمه مالیه نه ګڼل کېږي. بنا د افغانستان د دولت او FGCNDP ادارې ترمنځ لاسلیک شوي تړون د جو شرکت د دغه مسؤلیت څخه معاف نه ګڼي.
- د جو ساختماني شرکت پر خپلو فرعي قراردادیانو باندې د قرارداد د موضوعي مالیې پر وضع کولو او د افغانستان پر عایداتو باندې د مالیاتو د قانون د ۱۱ فصل مطابق د وضع شوي مبلغ پر تادیه کولو مکلف دی. د قرارداد موضوعي مالیه د جو پر شرکت باندې مالیه نه ده بلکې په فرعي قراردادیانو باندې مالیه ده. بنا د افغانستان د دولت او FGCNDP ادارې ترمنځ لاسلیک شوي تړون د جو شرکت د دغه مسؤلیت څخه معاف نه ګڼي.

د جو شرکت نور ټول هغه عواید چې د افغانستان په داخل کې یې د فعالیت د ترسره کولو څخه لاسته راوړي چې د افغانستان د دولت او FGCNDP ترمنځ په تړیوال تړون کې شامل نه دي، د افغانستان د مالیاتو قانون تابع دي او د مالیې د تادیه کولو او راپور ورکولو په اړه په دغه قانون کې احکام موجود دي.

د سوداگریز جواز نوي کول او د مالیاتي مکلفیتونو ادا کول

د یو خصوصي طرز العمل د صدور موخه پر عایداتو باندې د مالیاتو د قانون په ځانگړې حالاتو کې د تطبیق په هکله د مالیې وزارت د عوایدو لوی ریاست ته د معلوماتو وړاندې کول دي. دا د مالیاتو څخه د معافیت تصدیق لیک " نه دی، که څه هم کله چې یو نهاد خپل ټول فعالیتونه د خصوصي طرز العمل په غوښتنلیک کې څرگندوي په دې صورت کې د دغه ټول تصدیق لیک حکم لري. همدارنگه دغه طرز العمل د مالیاتو څخه د منښت تصدیق لیک " نه دی. ځکه چې یو خصوصي طرز العمل داسې موضوعات چې ایا یو نهاد پر عایداتو باندې د مالیاتو قانون منلی دی او کنه او یا تر کومه حده یې قانون منلی دی، په برکې نه نیسي. هرکله چې یو نهاد د جواز د نوي کولو لپاره د مالیې د وزارت رسمي مکتوب ته اړتیا ولري، نو په دې صورت کې باید دغه نهاد په کابل کې د مالیې د وزارت، د عوایدو لوی ریاست د لویو مالیه ورکوونکو د ادارې سره اړیکه ټینګه کړي.

گمرکي محصول او نور مالیات

کومه پروسه چې پدې لارښود کې بیان شوې ده د ۱۳۸۷ کال پر عایداتو باندې د مالیاتو قانون د احکامو پر اساس رامنځ ته شوې ده. نوله دې کبله پر عایداتو باندې د مالیاتو د موضوعاتو پورې محدود یو طرز العمل دی او دنورو مالیاتو لکه د گمرکي محصول په اړه نه صادرېږي. هرکله چې یو نهاد د گمرکي محصول د معافیت په اړه وضاحت ته اړتیا ولري نو د مالیې وزارت د گمرکاتوله ریاست سره دې په کابل کې اړیکې ټینګې کړي. دنورو مالیاتي موضوعاتو په اړه باید نوموړي نهاد اړوند دولتي ادارو سره اړیکې ټینګې کړي.

تطبیقي حکمونه

د ۱۳۸۷ کال پر عایداتو باندې د مالیاتو قانون د احکامو څخه د نه پېروي کولو په پایله کې کیدای شي د مالیې د وزارت، د عوایدو د لوی ریاست د مالیه ورکوونکو د منښت په موخه تطبیقي او جزایي احکام تطبیق کړي د دغو احکامو د تطبیق واک پر عایداتو باندې د مالیاتو قانون مطابق د مالیې وزارت، د عوایدو لوی ریاست ته ورکړل شوی دی. تطبیقي او جزایي احکام د ۱۳۸۷ کال پر عایداتو باندې د مالیاتو قانون په ۱۴ او

۱۲ فصلونو کې بیان شوي دي او اضافي ماليې او جریمې په برکې لري. کله چې نه منښت د ماليې څخه د تینښتې په موخه وي نو په هغه صورت کې شخص لوی څارنوالی ته د محاکمې او پلټنو لپاره ورپیژندل کېږي.

مالياتي معلومات

په <http://www.ard.gov.af> کې د مالیه ورکوونکي د معلوماتو پاڼه د مالیه ورکوونکي لپاره اسانتیا منځته راوړي چې دخپلو اړتیاؤ دپوره کولو په موخه گټور معلومات لاسته راوړي. په دغه پاڼه کې مالیه ورکوونکی کولای شي د ۱۳۸۷ کال پر عايداتو باندې د مالیاتو قانون، بیلابیلې عامه خبرتیاوې او طرز العملونه، فورمې او دهغوئ د بشپړولو لپاره لارښوونې، لارښودونه، ارشیف شوي سندونه، د موضوعي ماليې په هکله پوښتنې او ځوابونه او داسې نور ترلاسه کړي. همدارنگه په دغه برېښنا پاڼه کې پر عايداتو باندې د مالیاتو د قانون تعلیماتنامه هم شتون لري دغه تعلیماتنامه د اړوندو مقرراتو ترڅنګه د قانون هره ماده زیاتره وخت د کومکي بیلګو په مرسته، په جلا توګه تشریح کوي.

د مالیاتي فورمو، لارښودونو، نورو معلوماتو او مرستې لپاره تاسې کولای شي د ماليې وزارت، عوایدو لوی ریاست او یا دخپل سیمینیز مستوفیت دفتر ته مراجعه وکړئ.

001E 01 03 2012

د افغانستان اسلامی جمهوریت
د مالیې وزارت
د عوایدو لوی ریاست
۱۳۹۱

Islamic Republic of Afghanistan
Ministry of Finance
Afghanistan Revenue Department
1391
www.ard.gov.af

جمهوری اسلامی افغانستان
وزارت مالیه
ریاست عمومی عواید
۱۳۹۱